Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum III	2L
CLUB 2	La Tour II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	24.08.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB48		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	26

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210157	GRANDJEAN Sonia	
Official scorer / Marqueur	210156	GRANDJEAN Cyntia	
Referee 1 / Arbitre 1	9061	THUNER Jonathan	
Referee 2 / Arbitre 2	205183	OBERSON Yvan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Tour II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	MEER	Johannes				212448
58	A	PRETOT	Lionel				217502
1	G	MARION	Josué	X	X		210283
31	G	FROIDEVAUX	Michel		X	X	216933
19		FAWER	Elodie				207235
89		BOURQUI	Julie				205156
16		BONGARD	Julien				217554
34		BÜRGISSER	Kevin				217555
44		ERARD	Nicolas				217831
84		ANDREY	Jonathane				216431
83		JORDAN	Alan				211170
7		SIMONET	Mike				217553
21		HOCHSTRASSER	Florian				201278
8		GALLIADI	Anthony				213332
33		ROCHETTE	Michaël				209122

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	KÖNIG	Marina		216944

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
27:36	83	44	1				
28:44	7	33	2				
53:41	8		3				
55:35	84	83	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
33:33	34	2	35:33	H
43:42	58	2	45:42	H
51:23	84	2	53:23	D
53:04	34	2	55:04	C1
TOTAL			8 min	

2 La Tour II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VUILLEUMIER	Maïc				4018
27	A	LAMBELET	Fabrice				98090
31	G	BUSSARD	Mathieu	X	X	X	2158
41	G	LAMBELET	Stéphane				97034
66		VERMEULEN	Neal				208235
48		ROUGE	Hervé				99138
89		SAILLEN	Marc				216927
11		BORLAT	Nicolas				216790
30		PFUND	Noah				215952
22		LAGGER	Xavier				203284
77		GERMIQUET	Patrice				98061

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	BARRAUD	Grégory		2157

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
18:34	27		1				
19:06	77	13	2				
21:43	11	22	3				
21:58	11	22	4				
22:07	30	66	5				
24:54	13		6				
38:30	13		7				
43:14	30	89	8				
53:55	48	22	9				
58:53	27	66	10				
59:54	13		11				
				TOTAL			11
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
24:22	11	2	26:22	H
38:09	30	2	40:09	E
44:52	11	2	46:52	S1
52:44	89	2	53:41	I
53:04	27	2	54:04	G1
54:50	48	2	55:35	H
TOTAL			12 min	